

༄༅། །དམ་ཚིག་དོ་རྗེའི་བསྐྱེམ་བཞུས་བཞུགས་སོ།།

ДАМЦИК ДОРДЖЕЙ ГОМДЕЙ ЩУКСО

**МЕДИТАТИВНАЯ НАЧИТКА
ВАДЖРАСАМАЙИ**



Обратитесь к Прибежищу Трех Драгоценностей и породите Бодхичитту в потоке
собственного сознания, трижды произнося:

སངས་རྒྱལ་ཚེས་དང་ཚོགས་ཀྱི་མཚོག་རྣམས་ལ། །

САНГЕЙ ЧОЙДАНГ ЦОГКИ ЧОКНАМ-ЛА

བྱང་ཆུབ་བར་དུ་བདག་ནི་སྐྱབས་སུ་མཚི། །

ДЖЯНГЧУБ БАРДУ ДАКНИ КЯБСУ-ЧИ

བདག་གིས་སྐྱིན་སོགས་བགྱིས་པ་འདི་དག་གིས། །

ДАКГИ ДЖИНСОК ГИЙПА ДИДАГ-ГИ

འགོ་ལ་ཕན་སྲིད་སངས་རྒྱལ་འགྲུབ་བར་ཤོག །

ДОЛА ПЕНЧИР САНГЕЙ ДУБПАР-ЩОК

**До самого пробуждения я обращаюсь к Прибежищу
в Будде, Дхарме и Высшем Собрании.
Пусть совершением даяния и других деяний,
на благо всем странникам, я стану Буддой!**

Затем визуализируйте Ваджрасамайю:

རང་གི་སྐྱབས་ཀར་སྐྱོ་ཚོགས་བརྒྱ་དང་ལྷ་བའི་དགྱིལ་འཁོར་གྱི་སྟེང་དུ་

РАНГИ ТУККАР НАЦОК ПЕДМА-ДАНГ ДАБИ КИЛКОР-ГИ ТЕНГ-ДУ

ཉ་ལས་རལ་གྱིའི་འཆང་བཟུང་ལ་ཉས་མཚན་པ། དེ་ཡོངས་སུ་གྱུར་པ་ལས་

ХАЛЕЙ РАЛЬДИЙ ЧАНГЗУНГ-ЛА ХЕЙ-ЦЕНПА, ДЕ ЁНГСУ ГЮРПА-ЛЕЙ

དམ་ཚིག་དོ་རྗེ་སྐྱེ་མདོག་ལྗང་ལྗང་ནག་དཀར་བའི་ཞལ་གསུམ་ཕྱག་དུག་གི།

ДАМЦИК ДОРДЖЕ КУДОК ДЖЯНГ-КУ ДЖЯНГ-НАГ-КАРБИ ЩАЛСУМ ЧАКДУК-ГИ,

དང་པོ་གཉིས་ཀྱིས་རང་འདྲའི་ཡུམ་ལ་འབྱུང་ཅིང་། ལྷག་མ་གཡས་གཉིས་

ДАНГПО НИКИ РАНГДЕЙ ЮМЛА КЮДЧИНГ, ЛХАКМА ЕЙНИ

དོ་རྗེ་དང་རལ་གྱི་གཡོན་གཉིས་དྲིལ་སུ་དང་བརྒྱ་འཛིན་པ་ཡབ་ཡུམ་

ДОРДЖЕ-ДАНГ РАЛТИ ЁННИ ДИЛБУ-ДАНГ ПЕДМА ДЗИНПА ЯБ-ЮМ

གཉིས་ཀའང་རིན་པོ་ཆའི་རྒྱན་སྐྱོ་ཚོགས་ཀྱིས་བརྒྱན་པ།

НИКААНГ РИНПОЧЕЙ ГЕН НАЦОГ-КИЙ ГЕНПА,

དེའི་སྐྱེ་བོར་ཨོ། མགྱིན་པར་ཨུཾ་སྐྱབས་ཀར་ཏྟེ།

ДЕИ ЧИБОР ОМ, ДИНПАР А: ТУККАР ХУНГ.

В моем сердце на разноцветном лотосе и лунном диске из «ХА» меч, отмеченный на рукояти «ХА». Он преображается в Ваджрасамайю с телом зеленого цвета, тремя ликами зеленого, черного и белого цветов, шестью руками, из которых первой парой обнимает такую же, как [Он] сам, супругу. В оставшихся двух правых держит ваджр и меч, а в двух левых – колокольчик и лотос. Оба супруга убраны разнообразными украшениями. У них в темени – «ОМ», в горле – «А:», в сердце – «ХУНГ».

После чего пригласите Джнянасаттв и Самайясаттв:

ཐུགས་ཀའི་རྩྭ་ལས་འོད་ཟེར་འཕྲོས་པས་རང་བཞིན་གྱི་གནས་ནས་

ТУККИ ХУНГЛЕЙ ОДСЕР ТРОЙПЕЙ РАНГЦИН-ГИ НЕЙНЕЙ

བསྐྱེམས་པ་དང་འདྲ་བའི་ཡེ་ཤེས་པ་སྐྱུན་བྱངས། རྩི་བུ་བུ་ཉོ་གཉིས་སུ་

ГОМПА-ДАНГ ДАБИ ЕЩЕПА ЧЕНДЕНГ, ДЗА: ХУНГ БАМ ХО: НИСУ

མེད་པར་གྱུར། སྤར་ཡང་ཐུགས་ཀའི་རྩྭ་ལས་འོད་ཟེར་འཕྲོས་པས།

МЕДПАРГЮР, ЛАР-ЯНГ ТУККИ ХУНГЛЕ ОДСЕР ТРОЙПЕЙ,

རིགས་ལྡེ་འཁོར་དང་བཅས་པ་སྐྱུན་བྱངས།

РИГ-НГА КОРДАНГ ЧЕЙПА ЧЕНДЕНГ.

Луч, испущенный из сердечного «ХУНГ», приглашает из природной обители Джнянасаттву такого же, как визуализируемый. «ДЗА: ХУНГ БАМ ХО:» становятся недвойственными.

Вновь испущенный из сердечного «ХУНГ» луч приглашает Будд пяти семейств вместе с их свитами.

Подношение Самайясаттвам и посвящение – абхишека:

ཨོ་བརྩུ་ཀུ་ལ་ས་བུ་རི་ཕ་ར་ཨ་རྒྱུ། ལྷ་བྱུ། ལུའི། ལྷ་བེ།

ОМ ПАНЧА КУЛА САПАРИВАРА АРГАМ, ПАДЪЯМ, ПУСПЕ, ДХУБЕ,

ལྷ་ལོ་གེ་གཞུ། རྗེ་མི་བྱེ། ཤར་བུ་ཉི་ལྷོ་རྩྭ་སྐྱུ།

АЛОКЕ, ГАНДХЕ, НЕУВИДИЕ, ЩАПТА ПРАТИЦЗА ХУНГ СВААХА.

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་རྣམས་ཀྱིས་འདི་ལ་མཛོན་པར་དབང་བསྐྱུར་དུ་

ДЕЩИН ЩЕКПА НАМКИ ДИЛА НГОНПАР БАНКУР-ДУ

གསོལ། ཞེས་གསོལ་བ་བཏབ་པས་དེ་རྣམས་ཀྱིས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་བདུད་རྩིས་

СОЛ, ЩЕЙ СОЛБА ТАБПЕЙ ДЕ НАМКИ ЕЩЕКИ ДУДЦИ

གང་བའི་བུམ་པས། ཨོ་སྐྱེ་ཏ་ལྷ་ག་ཏ་ཨ་རྒྱུ་ཤི་ཀ་ཏ་ས་མ་ཡ་བྱི་ཡེ་

ГАНГБИ БУМПЕЙ, ОМ САРВА ТАТХАГАТА АБХИШЕКАТА САМАЯ ШРИ-Е

ཨུཾ་ཧཱུྃ། ཞེས་རང་གི་སྒྲིབོ་ནས་དབང་བསྐྱར་བས། དམ་ཚིག་དོ་རྗེའི་ལུས་

A: ХУНГ, ШЕЙРАНГИ ЧИБОНЕЙ ВАНКУР-БЕЙ, ДАМЦИК ДОРДЖЕЙ ЛЮ

ཐམས་ཅད་གང་། བདེ་བ་ཚེན་པོ་ལྷོང་། རྩི་མ་ཐམས་ཅད་དག

ТАМЧЕД ГАНГ, ДЕБА ЧЕНПО НЁНГ, ДИМА ТАМЧЕД ДАК,

ཚུའི་ལྷག་མ་སྒྲིབོར་གནས་པ་ཡོངས་སུ་གྱུར་བ་ལས། ཡབ་ལ་

ЧУЙ ЛХАКМА ЧИВОР НЕЙПА ЁНГСУ ГЮРПА ЛЕЙ, ЯБЛА

མི་བསྐྱོད་པ་དང་ཡུམ་ལ་དོན་གྲུབ་གྱིས་དབུ་བརྒྱན།

МИКЁДПА ДАНГ ЮМЛА ДОНДУБ-КИ УГЕН.

– О, Татхагаты, прошу, даруйте Ему абхишеку!

В ответ на эту просьбу Они сосудом, наполненным нектаром мудрости [произнося] «ОМ САРВА ТАТХАГАТА АБХИШЕКАТА САМАЯ ШРИЕ А: ХУНГ!», посвящают через мою макушку.

Всё тело Ваджрасамайи наполняется [нектаром]. Испытывается великое блаженство. Очищаются все загрязнения.

Остатки нектара на макушках преображаются в Акшобхью, украшающего голову Отца, и Амогасиддхи у Матери.

Визуализация при начитке:

དེའི་ཐུགས་ཀར་ལྷ་བའི་སྟེང་དུ་སྣ་ཚོགས་དོ་རྗེའི་ལྷེ་བར་ཏ་ལྷང་ཁུ་

ДЕЙ ТУККАР ДАБИ ТЕНГДУ НАЦОК ДОРДЖЕ ТЕБАР ХА ДЖЯНКУ

བདུད་རྩིའི་རྒྱན་ཐོ་མོ་འཇག་པ་དེའི་མཐར། ཨོྩྭ་ཨུཾ་བྲམྱ་རློ་ཀ་ཏ་ཧཱུྃ།

ДУДЦИЙ ГЮН ТРАМО ДЗАКПА ДЕЙТАР, ОМ А: ПРАДЗНЯ ДХРИКА ХА ХУНГ,

ཞེས་བས་བསྐྱར་བར་གྱུར། བདུད་རྩིའི་རྒྱན་དེ་སྣ་ཚོགས་དོ་རྗེའི་སྤེལ་བུ་ག་ནས་

ШЕЙШЕЙ КОРБАР-ГЮР, ДУДЦИЙ ГЮН ДЕ НАЦОК ДОРДЖЕ РАЙ БУКА-НЕЙ

རིམ་གྱིས་བྱུང་ནས་ལུས་ཐམས་ཅད་གང་། ཟག་མེད་གྱི་བདེ་བ་ལྷོང་བས་

РИМГИ ДЖЮННЕЙ ЛЮ ТАМЧЕД ГАНГ, САГМЕД-КИ ДЕБА НЁНГБЕЙ

དམ་ཚིག་ཉམས་པ་ཐམས་ཅད་བསྐྱེད་བུ་ག་ནས་ནག་ཉིལ་ཉིལ་ཐོན་པར་གྱུར།

ДАМЦИК НЯМПА ТАМЧЕД БАПУЙ БУКА-НЕЙ НАК-НИЛ-НИЛ ТОНПАР-ГЮР.

В его [Ваджрасамайи] сердце, на лунном троне, в центре вишваваджра⁴¹ [стоит] зеленый «ХА», истекающий тонкими струйками зелёного нектара. Он [слог-семя «ХА»] окружён [слогами мантры:] «ОМ А: ПРАДЗНЯ ДХРИКА ХА ХУНГ». Нектар, струйками постепенно просачиваясь через щели вишваваджра, наполняет всё тело, [от этого] испытывается неоскверненное

блаженство, вследствие чего все нарушения самай как пот выдавливаются через поры.

Начитывайте как можно большее количество раз:

ཨོྃ ཨུཾ རྣཱྌྨི ཀ ཏ ཨུྃ།

ОМ А: ПРАДЗНЯ ДХРИКА ХА ХУНГ

Затем обратитесь к Ваджрасамае со словами:

བདག་ནི་མི་ཤེས་སྐྱོངས་པ་སྟེ། །

ДАКНИ МИЩЕЙ МОНГПА-ТЕ

དམ་ཚིག་ལས་ནི་འགལ་ཞིང་ཉམས། །

ДАМЦИК ЛЕЙНИ ГЕЛЬЦИНГ-НЯМ

སླ་མ་མགོན་པོས་སྐྱབས་མཛོད་ཅིག །

ЛАМА ГОНПОЙ КЯБДЗОД-ЧИК

གཙོ་བོ་དོ་རྗེ་འཛིན་པ་སྟེ། །

ЦОБО ДОРДЖЕ ДЗИНПА-ТЕ

བྱུགས་རྗེ་ཆེན་པོའི་བདག་ཉིད་ཅན། །

ТУКДЖЕ ЧЕНПОЙ ДАКНИД-ЧЕН

འགོ་བའི་གཙོ་ལ་བདག་སྐྱབས་མཆི། །

ДОБИ ЦОЛА ДАККЯБ-ЧИ

ཞེས་སྐྱ་གསུང་བྱུགས་རྩ་བ་དང་ཡན་ལག་གི་དམ་ཚིག་ཉམས་པ་

ЩЕЙ КУ-СУНГ-ТУК ЦАБА-ДАНГ ЯНЛАГИ ДАМЦИК НЯМПА

ཐམས་ཅད་མཐོལ་ལོ་བཤགས་སོ། །སྤྲིག་སྤྲིབ་ཉེས་ལྷུང་བྱི་མའི་ཚོགས་

ТАМЧЕД ТОЛЛО ЩАКСО, ДИГДИБ НЕЙТУНГ ДИМИ ЦОК

ཐམས་ཅད་བྱང་ཞིང་དག་པར་བྱིན་གྱིས་རྒྱབ་ཏུ་གསོལ། །

ТАМЧЕД ДЖАНГЦИНГ ДАКПАР ДЖИНГИЙ ЛАБТУ-СОЛ.

Я невежественен и глуп,
нарушал и не соблюдал самайи.

О, Гуру-Покровитель, спаси!

О, Владыка, Держащий Ваджр,
обладающий сущностью великого сострадания,
Вождь скитальцев, в Тебе я ищу Прибежища!

Таким образом, [я] открыто раскаиваюсь во всех нарушениях самай тела, речи и ума – основных и второстепенных. Прошу благословить, чтобы очистилось и устранилось все нечистое собрание проступков-зарязнений, нарушений и падений!

И завершите благопожеланиями:

དགོ་བ་འདི་ཡིས་སྐྱར་དུ་བདག་། དམ་ཚིག་དོ་རྗེ་འགྲུབ་གྱུར་ནས། །

ГЕБА ДИЙИ НЮРДУ-ДАК, ДАМЦИК ДОРДЖЕ ДУБГЮР-НЕЙ,

འགོ་བ་གཅིག་གྲང་མ་ལུས་པ། །སྤེད་གྱི་ས་ལ་འགོད་པར་ཤོག། །

ДОВА ЧИККЯНГ МАЛЮ-ПА, КЕДКИ САЛА ГОДПАР-ЩОК.

**Пусть добродетелью этой я, быстро
реализовав Ваджрасамайю,
всех, без исключения, скитальцев
приведу в Твою чистую землю!**

སྟོན་ལམ་ལོག་པས་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་ལ། །

МОНЛАМ ЛОКПЕ ГЕЛБИ ТЕНПА-ЛА

འཇུ་བའི་ནག་སྤྱོད་ས་གཞུགས་ཅན་གཞུགས་མེད་སྟེ། །

КУБИ НАКЧОК ЗУКЧЕН ЗУКМЕД-ДЕ

བསམ་སྐྱོར་ངན་པའི་འཇུག་པ་མ་ལུས་པ། །

САМДЖЁР НГАНПИ ДЖЮКПА МАЛЮ-ПА

མཚོག་གསུམ་བདེན་པས་རྩད་ནས་གཅོད་གྱུར་ཅིག། །

ЧОКСУМ ДЕНПЕЙ ЦЕДНЕЙ ЧОДГЮР-ЧИК

**Пусть истиной Трех Превосходных будут искоренены, без исключения, все
орды воплощенных и бестелесных существ, приверженных дурным
помыслам и делам темной стороны, которая своими порочными
стремлениями противна Учению Победоносного!**